

TRIBUNALE

Sentenza del Tribunale 9 giugno 2010 — *Éditions Jacob/Commissione*

(Causa T-237/05) ⁽¹⁾

[«Accesso ai documenti delle istituzioni — Regolamento (CE) n. 1049/2001 — Documenti riguardanti un procedimento relativo ad un'operazione di concentrazione tra imprese — Regolamento (CE) n. 4064/89 — Regolamento (CE) n. 139/2004 — Regolamento (CE) n. 802/2004 — Diniego di accesso — Eccezione relativa alla tutela delle attività d'indagine e di revisione contabile — Eccezione relativa alla tutela degli interessi commerciali — Eccezione relativa alla tutela del processo decisionale — Eccezione relativa alla tutela della consulenza legale»]

(2010/C 209/45)

Lingua processuale: il francese

Parti

Ricorrente: *Éditions Odile Jacob SAS* (Parigi, Francia) (rappresentanti: inizialmente W. van Weert e O. Fréget, successivamente O. Fréget, avvocati)

Convenuta: Commissione europea (rappresentanti: X. Lewis, P. Costa de Oliveira e O. Beynet, agenti)

Interveniente a sostegno della convenuta: *Lagardère SCA* (rappresentanti: inizialmente A. Winckler, S. Sorinas Jimeno e I. Girgenon, successivamente A. Winckler, F. de Bure e J. B. Pinçon, avvocati)

Oggetto

Domanda di annullamento della decisione della Commissione 7 aprile 2005 che respinge parzialmente la domanda della ricorrente diretta a ottenere l'accesso a taluni documenti riguardanti un procedimento relativo ad un'operazione di concentrazione tra imprese (procedimento COMP/M.2978 — *Lagardère/Natexis/VUP*).

Dispositivo

1) Non vi è più luogo a provvedere sulla legittimità della decisione della Commissione delle Comunità europee 7 aprile 2005, D(2005) 3286, nella parte in cui ha negato l'accesso, integrale e parziale, ai documenti previsti al punto 1 della presente sentenza, lett. a)-c), e al punto 2 della presente sentenza, lett. h)-j).

2) La decisione D(2005) 3286 è annullata nella parte in cui nega l'accesso integrale ai documenti previsti al punto 1 della presente sentenza, lett. d), e), g) e h), nonché al punto 2 della presente sentenza, lett. b)-d), f), g) e i), fatta eccezione per il parere del servizio giuridico della Commissione previsto al punto 1 della presente sentenza, lett. g).

3) La decisione D(2005) 3286 è annullata nella parte in cui nega l'accesso parziale ai documenti previsti al punto 1 della presente sentenza, lett. d), e), g) e h), nonché al punto 2 della presente sentenza, lett. b)-d), f), g) e i).

4) Per il resto il ricorso è respinto.

5) La Commissione sopporterà le proprie spese nonché i nove decimi di quelle sostenute dalla *Éditions Odile Jacob SAS*.

6) La *Lagardère SCA* sopporterà le proprie spese.

⁽¹⁾ GU C 205 del 20.8.2005.

Sentenza del Tribunale 15 giugno 2010 — *Mediaset/Commissione*

(Causa T-177/07) ⁽¹⁾

[«Aiuti di Stato — Telecomunicazioni — Contributi all'acquisto di decoder digitali — Decisione che dichiara l'aiuto incompatibile con il mercato comune e ne ordina il recupero — Nozione di aiuto di Stato — Esclusione dei decoder che consentono la ricezione di programmi televisivi diffusi via satellite — Vantaggio — Carattere selettivo — Lesione della concorrenza — Obbligo di motivazione»]

(2010/C 209/46)

Lingua processuale: l'inglese

Parti

Ricorrente: *Mediaset SpA* (Milano) (rappresentanti: avv.ti K. Adamantopoulos, G. Rossi, E. Petritsi e A. Nucara, nonché sig.ri D. O'Keeffe e P. Boyle, solicitors)

Convenuta: Commissione europea (rappresentanti: B. Martenczuk, G. Conte e E. Righini, agenti)